
**ZMLUVA O PREVODE MAJETKU spojená so ZMLUVOU O ZRIADENÍ VECNÉHO
BREMENA**

č. KP/203/2017/BVS

medzi

Mestská časť Bratislava – Rusovce

ako Predávajúcim

a

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

ako Kupujúcim

zo dňa 03.08.2017

Táto **ZMLUVA O PREVODE MAJETKU spojená so ZMLUVOU O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA č. KP/203/2017/BVS** (ďalej len **Zmluva**) sa uzatvára podľa ustanovení § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 151o a nasl. a ustanovením § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, dňa 03.08.2017, medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

- (1) **Mestská časť Bratislava – Rusovce**, so sídlom Vývojová 8, 851 10 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 00 304 611, DIČ: 2020910870, IČ DPH: nie je platcom DPH, konajúcou prostredníctvom: Dušan Antoš, starosta (ďalej len **Predávajúci**), a
- (2) **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**, so sídlom Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 35 850 370, DIČ: 2020263432, IČ DPH: SK2020263432, spoločnosťou zapísanou v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B, konajúcou prostredníctvom: Ing. Zsolt Lukáč, EMBA, predseda predstavenstva a Mgr. Rastislav Gajarský, člen predstavenstva (ďalej len **Kupujúci**).

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- (A) Predávajúci je výlučným vlastníkom Infraštruktúry a má záujem ju previesť na Kupujúceho, a
- (B) Kupujúci má záujem za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve stať sa výlučným vlastníkom Infraštruktúry a zaplatiť za ňu Predávajúcemu dohodnutú Kúpnu cenu,

STRANY SA DOHODLI NASLEDOVNE:

1. DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Definície

V Zmluve majú výrazy s veľkým počiatočným písmenom nasledujúci význam:

Infraštruktúra znamená vodovodnú a kanalizačnú infraštruktúru vo výlučnom vlastníctve Predávajúceho, nachádzajúcu sa na Pozemkoch v k. ú. Rusovce, obec BA – m. č. Rusovce, okres Bratislava V, pozostávajúcu z nasledovných častí:

- (a) SO 05 Splašková kanalizácia pozostávajúca z nasledovných častí:
 1. gravitačná kanalizácia DN 300, materiál PVC, v celkovej dĺžke 2030,00 m, z toho
 - 1.1. stoka A v dĺžke 457,78 m na ul. Starorímska a Septimiová, Š4-Š14a, Š9-Š47,
 - 1.2. stoka A1 v dĺžke 173,93 m na ul. Hadriánova, Š7-S17a,
 - 1.3. stoka A1-1 v dĺžke 4,98 m na ul. Hadriánova, Š17b-S17c,
 - 1.4. stoka B v dĺžke 227,89 m na ul. Trajánova, ČS15-Š22a,
 - 1.5. stoka B1 v dĺžke 16,53 m na ul. Trajánova, S22-Š22b,
 - 1.6. stoka C v dĺžke 570,63 m na ul. Starorímska a Fláviiovská, Š4-Š37,
 - 1.7. stoka C0 v dĺžke 139,20 m na ul. Antická, Š1-Š26a,
 - 1.8. stoka C1 v dĺžke 104,76 m na ul. Tibériova, Š28-Š40,
 - 1.9. stoka C2 v dĺžke 100,39 m na ul. Starorímska, Š30-Š42,

- 1.10. stoka C3 v dĺžke 116,03 m na ul. Fláviiovská, S32-Š45,
- 1.11. stoka D v dĺžke 99,88 m na ul. Fláviiovská, Š30-Š32,
2. kanalizačná čerpacia stanica ČS 15 – na stoke „B“, pozostávajúca z nasledovných častí:
 - 2.1. Stavebnej časti (ďalej len **ČS stavebná časť**),
 - 2.2. Technologickej časti pozostávajúcej z čerpadiel a armatúry (ďalej len **ČS technologická časť**),
 - 2.3. NN – prípojky,
 - 2.4. Prenosovej časti ASRTP (ďalej len **ČS prenosová časť**),
3. kanalizačná čerpacia stanica ČS 1 – na stoke „A“, pozostávajúca z nasledovných častí:
 - 3.1. Stavebnej časti (ďalej len **ČS stavebná časť**),
 - 3.2. Technologickej časti pozostávajúcej z čerpadiel a armatúry (ďalej len **ČS technologická časť**),
 - 3.3. NN – prípojky,
 - 3.4. Prenosovej časti ASRTP (ďalej len **ČS prenosová časť**),
4. kanalizačná čerpacia stanica ČS 2 – na stoke „D“, pozostávajúca z nasledovných častí:
 - 4.1. Stavebnej časti (ďalej len **ČS stavebná časť**),
 - 4.2. Technologickej časti pozostávajúcej z čerpadiel a armatúry (ďalej len **ČS technologická časť**),
 - 4.3. NN – prípojky,
 - 4.4. Prenosovej časti ASRTP (ďalej len **ČS prenosová časť**),
5. výtlačné potrubie z ČS 15, DN 150, materiál PVC, v dĺžke 869,14m medzi ulicami Balkánska a Starorímska

(ďalej len **Kanalizácia 1**), ktorej vybudovanie a užívanie v rámci stavby: „Prímestské bývanie Bratislava – Rusovce, SO 05 Kanalizácia splašková“ bolo povolené na základe Užívacieho povolenia 1;

(b) I. etapa:

1. SO 02 Gravitačná splašková kanalizácia DN 300, materiál PVC hladké, v celkovej dĺžke 157,10 m, ČS – Š6,
2. SO 03 Výtlačné potrubie DN 100, materiál PE, v celkovej dĺžke 280,80 m, JŠ-ČS,
3. SO 01 Kanalizačná čerpacia stanica ČS 12, pozostávajúca z nasledovných častí:
 - 3.1. Stavebnej časti (ďalej len **ČS stavebná časť**),
 - 3.2. Technologickej časti pozostávajúcej z čerpadiel a armatúry (ďalej len **ČS technologická časť**),
 - 3.3. NN – prípojky,
 - 3.4. Prenosovej časti ASRTP (ďalej len **ČS prenosová časť**),

II. etapa:

4. SO 15 Gravitačná splašková kanalizácia, DN 300, materiál PVC hladké, v celkovej dĺžke 222,40 m, Š1 – Š11

(ďalej len **Kanalizácia 2**), ktorej vybudovanie a užívanie v rámci stavby: „Rusovce Pieskový hon 2, Inžinierske siete I. a II. etapa“ bolo povolené na základe Užívacieho povolenia 2;

- (c) 1. SO 12 Verejná splašková gravitačná kanalizácia, materiál PP, v celkovej dĺžke 439,68 m, pozostávajúca z:
 - 1.1. Stoka „A“, DN 300, v celkovej dĺžke 146,42 m,
 - 1.2. Stoka „B“, DN 300, v celkovej dĺžke 237,55 m,
 - 1.3. Stoka „C“, DN 300, v celkovej dĺžke 55,65 m,
2. SO 12.2 Výtlačné potrubie splaškovej kanalizácie, DN 80, materiál HDPE, v celkovej dĺžke 254,24 m,
3. SO 12.3 Kanalizačná čerpacia stanica, pozostávajúca z nasledovných častí:
 - 3.1. Stavebnej časti (ďalej len **ČS stavebná časť**),
 - 3.2. Technologickej časti pozostávajúcej z čerpadiel a armatúry (ďalej len **ČS technologická časť**),
 - 3.3. NN – prípojky,
 - 3.4. Prenosovej časti ASRTP (ďalej len **ČS prenosová časť**)

(ďalej len **Kanalizácia 3**), ktorej vybudovanie a užívanie v rámci stavby: „Záhradné apartmány Rusovce“ bolo povolené na základe Užívacieho povolenia 3;

- (d) SO 07 Vodovod, z toho

1. prívodné potrubie DN 150, materiál TvLT, v celkovej dĺžke 414,8 m,
2. zásobné potrubie DN 100, materiál TvLT, v celkovej dĺžke 2682,5 m

(ďalej len **Vodovod 1**), ktorého vybudovanie a užívanie v rámci stavby: „Prímestské bývanie Rusovce“ bolo povolené na základe Užívacieho povolenia 4;

- (e) I. etapa:

1. SO 09 Verejný vodovod DN 100, materiál TvLT, v celkovej dĺžke 242,20 m,

II. etapa:

2. SO 16 Verejný vodovod DN 100, materiál TvLT, v celkovej dĺžke 261,00 m

(ďalej len **Vodovod 2**), ktorého vybudovanie a užívanie v rámci stavby: „Rusovce Pieskový hon 2, Inžinierske siete I. a II. etapa, SO 09, SO 16 Rozvod pitnej vody“ bolo povolené na základe Užívacieho povolenia 2;

- (f) SO 11.0 Verejný vodovod, DN 100, materiál TvLT, v celkovej dĺžke 581,7 m

(ďalej len **Vodovod 3**), ktorého vybudovanie a užívanie v rámci stavby: „Záhradné apartmány Rusovce, SO 11.0 Predĺženie vodovodu ulica Pri gaštanovej aleji“ bolo povolené na základe Užívacieho povolenia 3

(spoločne písm. (a) až (c) ako **Kanalizácia** a spoločne písm. (d) až (f) ako **Vodovod**, pričom Vodovod a Kanalizácia v tejto Zmluve spoločne ako **Infraštruktúra** alebo **Predmet prevodu**).

V súlade s ustanovením § 3 ods. 3 písm. e) zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len **Zákon**) v spojení s ustanovením § 3 ods. 4 písm. h) Zákona sa vodovodné prípojky nepovažujú za verejný vodovod ani jeho súčasť a rovnako sa kanalizačné prípojky nepovažujú za verejnú kanalizáciu ani jej súčasť, a preto vodovodné a kanalizačné prípojky nie sú predmetom prevodu na základe tejto Zmluvy. V súlade s ustanovením § 4 ods. 11 Zákona je meradlo umiestnené na vodovodnej prípojke príslušenstvom verejného vodovodu.

Kúpna cena znamená cenu za prevod vlastníckeho práva k Infraštruktúre (s výnimkou technologickej časti Čerpacích staníc, prenosovej časti Čerpacích staníc a NN prípojok definovaných v článku 1. ods. 1.1. (Definície - Infraštruktúra) písm. (a) bod 2. časť 2.3. Zmluvy, bod 3. časť 3.3. Zmluvy a bod 4. časť 4.3. Zmluvy) dohodnutú Stranami v súlade s ustanoveniami § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a na základe znaleckého posudku č. 92/2016 zo dňa 30.05.2016 vypracovaného znalcom Ing. Miloslavom Ilavským, PhD. (ďalej len **Znalecký posudok**), a to vo výške 560.751,- EUR (slovom: päťstošesťdesiatšesťdesiatjeden eur), ktorá má význam uvedený v článku 2. ods. 2.2. (*Kúpna cena a platobné podmienky*) Zmluvy.

Znalecký posudok tvorí prílohu 3 (*Znalecký posudok*) Zmluvy.

Obchodný zákonník znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Pozemky znamenajú pozemky, na ktorých sa nachádza Infraštruktúra, a ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe 1 (*Zoznam parciel*) Zmluvy.

Právo tretej osoby znamená akékoľvek právo tretej osoby viažuce sa na Infraštruktúru alebo s ňou spojené, najmä, avšak nie len:

- (a) záložné právo,
- (b) podzáložné právo,
- (c) zádržné právo,
- (d) zabezpečenie podmieneným, nepodmieneným alebo zabezpečovacím prevodom práva,
- (e) právo zodpovedajúce vecnému bremenu,
- (f) výhradu vlastníckeho práva,
- (g) predkupné právo,
- (h) obmedzenie vlastníka Infraštruktúry vo voľnom disponovaní,
- (i) zákaz nakladania alebo predbežné opatrenie, alebo
- (j) akékoľvek iné právo zakladajúce právo na prednostné uspokojenie v konkurznom, reštrukturalizačnom, exekučnom alebo inom podobnom konaní.

Spory znamenajú akékoľvek spory vyplývajúce zo Zmluvy, vrátane sporov týkajúcich sa existencie, platnosti, účinnosti a ukončenia Zmluvy a **Spor** znamená ktorýkoľvek z nich.

Strany znamenajú Predávajúceho a Kupujúceho a **Strana** znamená ktoréhokoľvek z nich.

Užívacie povolenia znamenajú:

- (a) kolaudačné rozhodnutie vydané Okresným úradom Bratislava, Odborom životného prostredia, č. FOI-ŠVS 3140/03-Sa, dňa 28. novembra 2003, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 16. decembra 2003 (ďalej len **Užívacie povolenie 1**),
- (b) kolaudačné rozhodnutie vydané Obvodným úradom životného prostredia v Bratislave, Odborom štátnej vodnej správy č. ZPS 2010/00312/SOJ/V-2903, dňa 22. marca 2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13. apríla 2010 (ďalej len **Užívacie povolenie 2**),
- (c) kolaudačné rozhodnutie vydané Obvodným úradom životného prostredia v Bratislave, Odborom štátnej vodnej správy č. ZPS 2011/00725/SOJ/V-3273, dňa 18. februára 2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10. marca 2011 (ďalej len **Užívacie povolenie 3**),
- (d) kolaudačné rozhodnutie vydané Okresným úradom v Bratislave, Odborom životného prostredia č. FOI-ŠVS 2967/03-Sa, dňa 18. júla 2003, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21. júla 2003 (ďalej len **Užívacie povolenie 4**)

a ktorých kópie tvoria prílohu 2 (*Kópie Užívacích povolení*) Zmluvy.

Účet Predávajúceho znamená účet vedený v peňažnom ústave Všeobecná úverová banka, a.s., Bratislava, IBAN: _____, BIC: SUBASKBX.

1.2 Výklad

Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, akýkoľvek odkaz v Zmluve na:

Predávajúceho a **Kupujúceho** sa bude vykladať tak, že zahŕňa všetkých ich právnych nástupcov a akékoľvek osoby, na ktoré Predávajúci alebo Kupujúci postúpil v súlade so Zmluvou všetky svoje práva vyplývajúce zo Zmluvy alebo ich časť, a ktoré prijali všetky záväzky Predávajúceho alebo Kupujúceho vyplývajúce zo Zmluvy alebo ich časť.

1.3 Menové symboly

EUR a **euro** označujú zákonnú menu Slovenskej republiky.

1.4 Odkazy

Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, akýkoľvek odkaz v Zmluve na:

- (a) všeobecne záväzný právny predpis, zákon alebo právny predpis sa bude vykladať ako odkaz na zákon alebo všeobecne záväzný právny predpis v ich platnom a účinnom znení,
- (b) Zmluvu, akúkoľvek inú zmluvu alebo dokument sa bude vykladať ako odkaz na túto Zmluvu, inú zmluvu alebo dokument v ich platnom a účinnom znení, a
- (c) článok, odsek alebo prílohu sa bude vykladať ako odkaz na článok, odsek alebo prílohu Zmluvy.

1.5 Nadpisy a prílohy

Nadpisy článkov a odsekov slúžia výlučne pre uľahčenie orientácie a pri výklade Zmluvy sa

- kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (a) bod 1. časť 1.2 a 1.3. tejto Zmluvy (stoka „A1“ a stoka „A1-1“) a revízne šachty je vo výške 11.946,- EUR (slovom: jedenásťtisíc deväťstoštyridsaťšesť eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (a) bod 1. časť 1.4 tejto Zmluvy (stoka „B“) a revízne šachty je vo výške 10.869,- EUR (slovom: desaťtisíc osemstošesťdesiatdeväť eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (a) bod 1. časť 1.5 tejto Zmluvy (stoka „B1“) a revízne šachty je vo výške 826,- EUR (slovom: osemstodvadsaťšesť eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (a) bod 1. časť 1.6. tejto Zmluvy (stoka „C“) a revízne šachty je vo výške 29.897,- EUR (slovom: dvadsaťdeväťtisíc osemstodeväťdesiatsedem eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (a) bod 1. časť 1.7. až 1.10. tejto Zmluvy (stoky „C0, C1, C2 a C3“) a revízne šachty je vo výške 28.693,- EUR (slovom: dvadsaťosemtisíc šesťstodeväťdesiattri eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (a) bod 1. časť 1.11. tejto Zmluvy (stoka „D“) a revízne šachty je vo výške 6.294,- EUR (slovom: šesťtisíc dvestodeväťdesiatštyri eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (a) bod 2. časť 2.1. tejto Zmluvy (čerpacia stanica „ČS 15“ – ČS stavebná časť) je vo výške 5.796,- EUR (slovom: päťtisíc sedemstodeväťdesiatšesť eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (a) bod 3. časť 3.1. tejto Zmluvy (čerpacia stanica „ČS 1“ – ČS stavebná časť) je vo výške 5.796,- EUR (slovom: päťtisíc sedemstodeväťdesiatšesť eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (a) bod 4. časť 4.1. tejto Zmluvy (čerpacia stanica „ČS 2“ – ČS stavebná časť) je vo výške 5.796,- EUR (slovom: päťtisíc sedemstodeväťdesiatšesť eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (a) bod 5. tejto Zmluvy (výtlak z ČS 15) je vo výške 22.784,- EUR (slovom: dvadsaťdvatisíc sedemstoosemdesiatštyri eur),
- (a2) kúpnej ceny vo výške 43.867,- EUR (slovom: štyridsaťtritisíc osemstošesťdesiatsedem eur) za prevod Kanalizácie 2 (vrátane výtláčného potrubia, stavebnej časti čerpacej stanice vrátane NN prípojky a oplotenia a revízií šácht, ktoré sú jej súčasťou – príslušenstvom, s výnimkou

technologickej časti čerpacej stanice a prenosovej časti čerpacej stanice definovaných v článku 1. ods. 1.1. (Definície - Infraštruktúra) písm. (b) bod 3. časť 3.2. a 3.4. Zmluvy), pričom:

- kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (b) bod 1. tejto Zmluvy (SO 02 Gravitačná splašková kanalizácia) a revízne šachty je vo výške 12.675,- EUR (slovom: dvanásťtisíc šesťstosedemdesiatpäť eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (b) bod 2. tejto Zmluvy (SO 03 Výtlačné potrubie) je vo výške 5.920,- EUR (slovom: päťtisíc deväťstodvadsať eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (b) bod 3. časť 3.1. tejto Zmluvy (SO 01 Kanalizačná čerpacia stanica ČS 12 vrátane NN prípojky a oplotenía) je vo výške 8.499,- EUR (slovom: osemtisíc štyristodevät'desiatdeväť eur), pričom
 1. kúpna cena za ČS stavebnú časť vrátane oplotenía je vo výške 8.388,- EUR (slovom: osemtisíc tristoosemdesiatosem eur),
 2. kúpna cena za NN prípojku je vo výške 111,- EUR (slovom: stojedenásť eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (b) bod 4. tejto Zmluvy (SO 15 Gravitačná splašková kanalizácia) a revízne šachty je vo výške 16.773,- EUR (slovom: šesťtisíc sedemstosedemdesiattri eur),
- (a3) kúpnej ceny vo výške 49.920,- EUR (slovom: štyridsaťdeväťtisíc deväťstodvadsať eur) za prevod Kanalizácie 3 (vrátane výtlačného potrubia, čerpacej stanice a revíznych šacht, ktoré sú jej súčasťou – príslušenstvom, s výnimkou technologickej časti čerpacej stanice a prenosovej časti čerpacej stanice definovaných v článku 1. ods. 1.1. (Definície - Infraštruktúra) písm. (c) bod 3. časť 3.2. a 3.4. Zmluvy), pričom:
- kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (c) bod 1. časť 1.1. tejto Zmluvy (Stoka „A“) a revízne šachty je vo výške 12.738,- EUR (slovom: dvanásťtisíc sedemstotridsaťosem eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (c) bod 1. časť 1.2. tejto Zmluvy (Stoka „B“) a revízne šachty je vo výške 19.037,- EUR (slovom: deväťtisíc tridsaťsedem eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (c) bod 1. časť 1.3. tejto Zmluvy (Stoka „C“) a revízne šachty je vo výške 4.893,- EUR (slovom: štyritisíc osemstodeväťdesiattri eur),
 - kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1.

ods. 1.1 písm. (c) bod 2. tejto Zmluvy (SO 12.2 Výtlačné potrubie) je vo výške 5.517,- EUR (slovom: päťtisíc päťstosedemnáť eur),

- kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (c) bod 3. časť 3.1. tejto Zmluvy (SO 12.3 Kanalizačná čerpacia stanica ČS – stavebná časť vrátane oplatenia a NN prípojky) je vo výške 7.735,- EUR (slovom: sedemtisíc sedemstotridsaťpäť eur), pričom:

1. kúpna cena za ČS stavebnú časť vrátane oplatenia je vo výške 7.620,- EUR (slovom: sedemtisíc šesťstodvadsať eur),
2. kúpna cena za NN prípojku je vo výške 115,- EUR (slovom: stopätnásť eur),

(a4) kúpnej ceny vo výške 219.582,- EUR (slovom: dvestodevättnásťtisíc päťstoosemdesiatdva eur) za prevod Vodovodu 1, pričom:

- kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (d) bod 1. tejto Zmluvy (prívodné potrubie DN 150) je vo výške 51.868,- EUR (slovom: päťdesiatjedemtisíc osemstošesťdesiatosem eur),
- kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (d) bod 2. tejto Zmluvy (zásobné potrubie DN 100) je vo výške 167.714,- EUR (slovom: stošesťdesiatsedemtisíc sedemstoštrnásť eur),

(a5) kúpnej ceny vo výške 38.548,- EUR (slovom: tridsaťosemtisíc päťstoštyridsaťosem eur) za prevod Vodovodu 2, pričom:

- kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (e) bod 1. tejto Zmluvy (SO 09 Verejný vodovod) je vo výške 18.554,- EUR (slovom: osemnásťtisíc päťstopäťdesiatštyri eur),
- kúpna cena za prevod časti Predmetu prevodu špecifikovanej v článku 1. ods. 1.1 písm. (e) bod 2. tejto Zmluvy (SO 16 Verejný vodovod) je vo výške 19.994,- EUR (slovom: devätnásťtisíc deväťstodeväťdesiatštyri eur),

(a6) kúpnej ceny vo výške 54.190,- EUR (slovom: päťdesiatštyritisíc stodeväťdesiat eur) za prevod Vodovodu 3.

Výšku Kúpnej ceny je možné meniť len písomnou dohodou oboch Strán.

(b) Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť Predávajúcemu Kúpnu cenu vo výške **560.751,- EUR** (slovom: päťstošesťdesiattisíc sedemstopäťdesiatjeden eur) do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej Predávajúcim do podateľne v sídle Kupujúceho, za predpokladu, že:

(1) Predávajúci vystaví faktúru do pätnástich (15) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy v zmysle článku 6. ods. 6.1. Zmluvy, a

(2) doručená faktúra bude obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu v zmysle platných právnych predpisov,

a to bezhotovostným prevodom na Účet Predávajúceho.

- (c) V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti podľa písmena (b) bod (2) tohto odseku Zmluvy, je Kupujúci oprávnený vrátiť ju Predávajúceму na prepracovanie resp. doplnenie, čím sa zastaví plynutie lehoty splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry do podateľne v sídle Kupujúceho.
- (d) Za deň zaplatenia Kúpnej ceny sa považuje deň pripísania Kúpnej ceny na Účet Predávajúceho.
- (e) V prípade omeškania Kupujúceho s úhradou Kúpnej ceny (na základe riadne a včas vystavenej faktúry) alebo jej časti Predávajúceму, má Predávajúci právo uplatniť si u Kupujúceho nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy (z nezaplatennej časti Kúpnej ceny) za každý deň omeškania.
- (f) Pre vylúčenie pochybností, nesplnenie podmienok podľa písmena (b) tohto odseku 2.2. (*Kúpna cena a platobné podmienky*) Zmluvy vyššie zo strany Predávajúceho nemá za následok zánik povinnosti Kupujúceho zaplatiť Kúpnu cenu, ale len odloženie splatnosti Kúpnej ceny o čas potrebný na opravu (resp. splnenie podmienok písmena (b) tohto odseku 2.2. zo strany Predávajúceho) a vystavenie novej faktúry Predávajúcim v zmysle písmena (c) vyššie.
- (g) Nakoľko súčasťou objektov čerpacích staníc je okrem jej stavebnej časti aj technologická časť, prenosová časť a NN prípojka, Strany sa ďalej dohodli, že Predávajúci na základe tejto Zmluvy súčasne bezodplatne prenecháva do vlastníctva Kupujúceho (t. j. bezodplatne prevádza na Kupujúceho vlastnícke právo) nasledovné časti Infraštruktúry:
1. časť Infraštruktúry definovanú v článku 1. ods. 1.1. (Definície - Infraštruktúra) písm. (a) bod 2. časť 2.2. až 2.4. Zmluvy (t. j. ČS technologická časť, ČS prenosová časť a NN prípojka),
 2. časť Infraštruktúry definovanú v článku 1. ods. 1.1. (Definície - Infraštruktúra) písm. (a) bod 3. časť 3.2. až 3.4. Zmluvy (t. j. ČS technologická časť, ČS prenosová časť a NN prípojka),
 3. časť Infraštruktúry definovanú v článku 1. ods. 1.1. (Definície - Infraštruktúra) písm. (a) bod 4. časť 4.2. až 4.4. Zmluvy (t. j. ČS technologická časť, ČS prenosová časť a NN prípojka),
 4. časť Infraštruktúry definovanú v článku 1. ods. 1.1. (Definície - Infraštruktúra) písm. (b) bod 3. časť 3.2. a 3.4. Zmluvy (t. j. ČS technologická časť a ČS prenosová časť),
 5. časť Infraštruktúry definovanú v článku 1. ods. 1.1. (Definície - Infraštruktúra) písm. (c) bod 3. časť 3.2. a 3.4. Zmluvy (t. j. ČS technologická časť a ČS prenosová časť),

pričom Kupujúci časti Infraštruktúry špecifikované v bodoch 1. – 5. písm. (g) tohto

ustanovenia Zmluvy do svojho výlučného vlastníctva prijíma. Hodnota týchto častí Infraštruktúry bude určená znaleckým posudkom, a to pre účely ich zaradenia do majetku Kupujúceho.

3. ODOVZDANIE INFRAŠTRUKTÚRY

Keďže Kupujúci do času uzatvorenia tejto Zmluvy zabezpečuje odborný výkon prevádzky Infraštruktúry na základe samostatných zmlúv uzatvorených s Predávajúcim a bližšie špecifikovaných v článku 5. ods. 5.1. body (1) až (3) a ods. 5.2. body (1) až (3) Zmluvy, pričom Kupujúci disponuje všetkou potrebnou dokumentáciou týkajúcou sa Infraštruktúry a súčasne je mu ako prevádzkovateľovi Infraštruktúry známy jej technický stav, Strany sa dohodli, že po podpise tejto Zmluvy nedôjde k fyzickému odovzdaniu Infraštruktúry Kupujúcemu na základe odovzdávacieho protokolu, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch Strán, ale vlastnícke právo k Infraštruktúre sa z Predávajúceho prevádza a aj zodpovednosť za škodu a nebezpečenstvo náhodného zničenia Infraštruktúry prechádza z Predávajúceho na Kupujúceho dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy v zmysle článku 6. ods. 6.1. Zmluvy.

4. VYHLÁSENIA A UBEZPEČENIA

4.1. Vyhlásenia a ubezpečenia Predávajúceho

- (a) Predávajúci vyhlasuje skutočnosti a ubezpečuje Kupujúceho, že:
- (1) je osobou oprávnenou platne uzatvoriť Zmluvu, uplatňovať svoje práva a plniť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy,
 - (2) vo vzťahu k Infraštruktúre má vyrovnané všetky záväzky a boli splnené všetky platobné povinnosti spojené s výstavbou a údržbou Infraštruktúry,
 - (3) uzatvorenie Zmluvy Predávajúcim ani plnenie jeho záväzkov z nej vyplývajúcich nebude mať za následok porušenie všeobecne záväzného právneho predpisu, rozhodnutia orgánu verejnej správy, jeho vnútorného predpisu a ani zmlúv, ktorými je viazaný,
 - (4) je jediným a výlučným vlastníkom Infraštruktúry,
 - (5) má k Infraštruktúre riadny a platný titul nadobudnutia vlastníckeho práva a je spôsobilý a oprávnený ju predat' Kupujúcemu,
 - (6) nie je ako dlžník alebo povinný účastníkom konkurzného ani exekučného konania, reštrukturalizačného konania, konania o výkon súdneho, rozhodcovského alebo správneho rozhodnutia a ani žiadne z uvedených konaní mu podľa jeho vedomia nehrozí a neprebíha (a neboli mu doručené akékoľvek podklady alebo podania, ktoré by vyvracali čokoľvek z uvedeného a zároveň Predávajúci nič z vyššie uvedeného sám neinicioval) a ani nemá vedomosť, že by hrozilo konanie o určenie vlastníckeho práva alebo exekučné konanie týkajúce sa Infraštruktúry,
 - (7) neexistujú akékoľvek úradné rozhodnutia (ktoré nadobudli právoplatnosť) ani zmluvné dojednania, nezačalo konanie, ktoré by mohlo viesť k vydaniu

takého rozhodnutia, ktoré by mohlo (i) viesť k odňatiu vlastníckeho práva Kupujúceho k Infraštruktúre, (ii) viesť ku vzniku akéhokoľvek Práva tretích osôb k Infraštruktúre, (iii) obmedziť oprávnenie Kupujúceho nakladať s Infraštruktúrou alebo (iv) z ktorého by pre Kupujúceho mohla vyplývať povinnosť vynaložiť finančné či iné prostriedky v súvislosti s vlastníctvom Infraštruktúry,

- (8) na Infraštruktúre nespočívajú právne vady akéhokoľvek druhu a nie je zaťažená akýmkoľvek Právom tretej osoby (s výnimkou tých, ktoré sú výslovne uvedené v tejto Zmluve),
 - (9) so žiadnou treťou osobou neuzatvoril zmluvu, ktorou by Infraštruktúru (i) predal, (ii) daroval, (iii) zamenil, (iv) vložil ako vklad do základného imania právnickej osoby alebo do majetku subjektu, ktorý nie je právnickou osobou, alebo (v) inak scudzil,
 - (10) boli urobené všetky úkony, splnené všetky podmienky a Predávajúci získal všetky povolenia, oprávnenia, schválenia, a iné súhlasné vyjadrenia (a tieto sú platné a účinné), ktoré sú potrebné na (i) platnosť, účinnosť a vymáhateľnosť Zmluvy a (ii) riadne a včasné plnenie jeho záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy,
 - (11) Infraštruktúra nie je prenajímaná tretej osobe a ani neexistuje zmluva alebo záväzok na prenájom Infraštruktúry,
 - (12) Infraštruktúra nie je zaťažená akoukoľvek environmentálnou záťažou nad štandard pre danú lokalitu a daný čas,
 - (13) vo vzťahu k Infraštruktúre neexistujú akékoľvek nedoplatky daní alebo iných úradných dávok alebo pohľadávky tretích osôb,
 - (14) zabezpečí akékoľvek právne úkony potrebné k riadnemu prevodu vlastníckeho práva k Infraštruktúre na Kupujúceho,
 - (15) nezamlčal žiadnu podstatnú skutočnosť (okolnosť), ktorá by objektívne mohla mať vplyv na rozhodnutie Kupujúceho uzatvoriť túto Zmluvu (nadobudnúť vlastnícke právo k Infraštruktúre).
- (b) Predávajúci týmto vyhlasuje, že všetky vyššie uvedené vyhlásenia a ubezpečenia sú pravdivé a zaväzuje sa Kupujúcemu nahradiť škodu a náklady súvisiace s uplatnením nároku na náhradu škody, ktoré Kupujúcemu vzniknú priamo alebo nepriamo v príčinnej súvislosti s nepravdivosťou niektorého z vyhlásení alebo ubezpečení Predávajúceho v Zmluve.

4.2. Vyhlásenia a ubezpečenia Kupujúceho

- (a) Kupujúci vyhlasuje skutočnosť a ubezpečuje Predávajúceho, že:
- (1) je osobou oprávnenou platne uzatvoriť Zmluvu, uplatňovať svoje práva a plniť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy, a
 - (2) uzatvorenie Zmluvy Kupujúcim ani plnenie jeho záväzkov z nej vyplývajúcich nebude mať za následok porušenie všeobecne záväzného

právneho predpisu, rozhodnutia orgánu verejnej správy, jeho vnútorného predpisu a ani zmlúv, ktorými je viazaný.

- (b) Kupujúci vyhlasuje, že všetky ním vyššie uvedené vyhlásenia a ubezpečenia sú pravdivé a zaväzuje sa Predávajúcemu nahradiť škodu a náklady súvisiace s uplatnením nároku na náhradu škody, ktoré Predávajúcemu vzniknú priamo alebo nepriamo v príčinnej súvislosti s nepravdivosťou uvedených vyhlásení a ubezpečení Kupujúceho v Zmluve.

4.3 Pravdivosť vyhlásení

Strany sú si vedomé skutočnosti, že uzatvorili Zmluvu v dôvere v tieto vyhlásenia a ubezpečenia, a že by Zmluvu v prípade nepravdivosti, nepresnosti, neúplnosti alebo zavádzajúceho charakteru týchto vyhlásení a ubezpečení neuzatvorili.

5. OSOBITNÉ DOJEDNANIA A ZRIADENIE VECNÉHO BREMENA

- 5.1.** Strany sa dohodli, že dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy v zmysle článku 6. ods. 6.1. Zmluvy (t.j. dňom prevodu vlastníckeho práva k Infraštruktúre z Predávajúceho na Kupujúceho), zanikajú (zrušujú sa) v celom rozsahu tieto zmluvy:

- (1) Zmluva o zabezpečení odborného výkonu prevádzky verejného vodovodu č. ZOP 4/1010/2008 BVS, uzavretá dňa 15. 02. 2008 medzi Predávajúcim ako objednávateľom a Kupujúcim ako vykonávateľom,
- (2) Zmluva o zabezpečení odborného výkonu prevádzky verejného vodovodu č. ZOP 47/1010/2010 BVS, uzavretá dňa 26.10.2010 medzi spoločnosťou Diverso Rusovce s. r. o. ako vlastníkom a Kupujúcim ako prevádzkovateľom v znení Dodatku č. 1 k zmluve, uzavretého dňa 10.05.2016 medzi Predávajúcim ako novým vlastníkom a Kupujúcim ako prevádzkovateľom,
- (3) Zmluva o zabezpečení odborného výkonu prevádzky verejného vodovodu č. ZOP 15/1010/2013 BVS, uzavretá dňa 07.05.2013 medzi Predávajúcim ako vlastníkom a Kupujúcim ako prevádzkovateľom,

a to v dôsledku zmeny v osobe vlastníka Infraštruktúry.

- 5.2.** Strany sa dohodli, že dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy v zmysle článku 6. ods. 6.1. Zmluvy (t.j. dňom prevodu vlastníckeho práva k Infraštruktúre z Predávajúceho na Kupujúceho), zanikajú (zrušujú sa) v celom rozsahu tieto zmluvy:

- (1) Zmluva o zabezpečení odborného výkonu prevádzky na kanalizačnej sieti č. ZOP 39/1010/2007 BVS, uzavretá dňa 02.08.2007 medzi Predávajúcim ako objednávateľom a Kupujúcim ako vykonávateľom,
- (2) Zmluva o zabezpečení odborného výkonu prevádzky na kanalizačnej sieti č. ZOP 66/1010/2010 BVS, uzavretá dňa 30.11.2010 medzi spoločnosťou Diverso Rusovce s. r. o. ako vlastníkom a Kupujúcim ako prevádzkovateľom v znení Dodatku č. 1 k zmluve, uzavretého dňa 10.05.2016 medzi Predávajúcim ako novým vlastníkom a Kupujúcim ako prevádzkovateľom,

- (3) Zmluva o zabezpečení odborného výkonu prevádzky na kanalizačnej sieti č. ZOP 16/1010/2013 BVS, uzavretá dňa 07.05.2013 medzi Predávajúcim ako objednávateľom a Kupujúcim ako vykonávateľom,

a to v dôsledku zmeny v osobe vlastníka Infraštruktúry.

5.3. Predávajúci ako povinný z vecného bremena touto Zmluvou zároveň bezodplatne na dobu neurčitú zriaďuje na Pozemkoch, ktoré sú v jeho výlučnom vlastníctve a ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe 1 (*Zoznam parciel*) Zmluvy bod 2. písm. a) až u), a to konkrétne na pozemkoch parcely registra „C“:

- (a) parcelné číslo 1162/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 2.737 m²,
- (b) parcelné číslo 1287/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 1.881 m²,
- (c) parcelné číslo 1287/10, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 4.502 m²,
- (d) parcelné číslo 1287/100, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 1.203 m²,
- (e) parcelné číslo 1287/142, druh pozemku orná pôda, o výmere 314 m²,
- (f) parcelné číslo 1287/143, druh pozemku orná pôda, o výmere 665 m²,
- (g) parcelné číslo 1287/156, druh pozemku orná pôda, o výmere 892 m²,
- (h) parcelné číslo 1287/172, druh pozemku orná pôda, o výmere 814 m²,
- (i) parcelné číslo 1287/196, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 222 m²,
- (j) parcelné číslo 1287/198, druh pozemku orná pôda, o výmere 2824 m²,
- (k) parcelné číslo 1287/206, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 1.988 m²,
- (l) parcelné číslo 1287/226, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 44 m²,
- (m) parcelné číslo 1287/227, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 68 m²,
- (m) parcelné číslo 1287/228, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 70 m²,
- (o) parcelné číslo 1287/229, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 75 m²,
- (p) parcelné číslo 1287/507, druh pozemku orná pôda, o výmere 82 m²,
- (r) parcelné číslo 1290/18, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 172 m²,
- (s) parcelné číslo 1321/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 1.894 m²,
- (t) parcelné číslo 1321/53, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 31 m²,
- (u) parcelné číslo 1321/54, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 94 m²,

nachádzajúce sa v katastrálnom území Rusovce, obec Bratislava - m. č. Rusovce, okres Bratislava V a zapísané na LV č. 1306 (ďalej spoločne ako **Zaťažené pozemky**), v prospech Kupujúceho (oprávneného z vecného bremena) ako vlastníka Infraštruktúry, ako aj v prospech každého ďalšieho vlastníka Infraštruktúry, príp. právneho nástupcu Kupujúceho, vecné bremená pôsobiace in rem, ktorých obsahom je právo spočívajúce v práve uloženia, umiestnenia, zriadenia, vedenia a prevádzkovania Infraštruktúry na Zaťažných pozemkoch, v

práve užívania, opravy, úpravy, údržby, kontroly, modernizácie, rekonštrukcie a odstránenia Infraštruktúry a súčasne v práve vstupu na Zaťažené pozemky pešo a motorovými i nemotorovými vozidlami, strojmi a mechanizmami, právo prechodu a prejazdu cez Zaťažené pozemky, a to na účely výkonu opravy, úpravy, údržby, uloženia, prevádzkovania, užívania, kontroly, modernizácie, rekonštrukcie a/alebo odstránenia Infraštruktúry (ďalej ako **Vecné bremeno**). Zmluvné strany sa dohodli, že Zaťažené pozemky budú Vecným bremenom zaťažené v celosti.

- 5.4.** Kupujúci (oprávnený z vecného bremena) ako vlastník Infraštruktúry oprávnenie z Vecného bremena prijíma a Predávajúci ako povinný z vecného bremena sa zaväzuje Vecné bremeno strpieť. Tretie osoby, ktoré sú alebo budú Kupujúcim (oprávneným z vecného bremena) splnomocnené alebo poverené, budú oprávnené využívať Vecné bremeno v rozsahu, ktorý zodpovedá právam Kupujúceho (oprávneného z vecného bremena) podľa tejto Zmluvy, v prípade, že sa preukážu platným poverením alebo splnomocnením Kupujúceho (oprávneného z vecného bremena). Za tieto osoby, ako aj škodu nimi spôsobenú Predávajúcemu alebo tretím osobám pri využití Vecného bremena, zodpovedá Kupujúci.
- 5.5.** Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad Vecného bremena do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena (Predávajúci) na príslušný Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, k čomu ho Kupujúci (oprávnený z vecného bremena) týmto výslovne splnomocňuje. Predávajúci ako povinný z vecného bremena sa zaväzuje návrh na vklad Vecného bremena do katastra nehnuteľností podať na príslušný Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor najneskôr do 10 (desiatich) pracovných dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy. Všetky náklady spojené so zriadením Vecného bremena, vrátane správneho poplatku za podanie návrhu na vklad Vecného bremena do príslušného katastra nehnuteľností, znáša v plnom rozsahu povinný z vecného bremena (Predávajúci). V prípade, ak Predávajúci v súlade s týmto odsekom tohto článku tejto Zmluvy nepodá riadne a včas návrh na vklad Vecného bremena do katastra nehnuteľností na príslušný Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, Strany sa dohodli, že v takom prípade bude oprávnený podať takýto návrh aj Kupujúci (oprávnený z vecného bremena) ako vlastník Infraštruktúry, k čomu ho povinný z vecného bremena (Predávajúci) týmto výslovne splnomocňuje. V prípade, ak z akéhokoľvek dôvodu bude prerušený, zastavený alebo zamietnutý vklad Vecného bremena do katastra nehnuteľností, Strany vyhlasujú, že bez zbytočného odkladu si vzájomne poskytnú všetku nevyhnutnú súčinnosť za účelom odstránenia prípadných väd a nedostatkov vkladového (katastrálneho) konania, vrátane väd a nedostatkov tejto Zmluvy (a to najmä formou potrebných opráv a úprav v príslušnej dokumentácii) tak, aby bol čo najskôr dosiahnutý účel sledovaný touto Zmluvou.

6. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

6.1. Platnosť a účinnosť Zmluvy

- (a) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch Strán, a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia, ak je na nadobudnutie jej účinnosti potrebné zverejnenie v zmysle príslušných právnych predpisov.
- (b) Strany sa dohodli, že Zmluvu nie je možné ukončiť výpoveďou.

6.2. Odstúpenie od Zmluvy

- (a) Predávajúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť, ak ktorékoľvek z vyhlásení a ubezpečení Kupujúceho uvedených v článku 4. odseku 4.2. (*Vyhlásenia a ubezpečenia Kupujúceho*) sa ukáže nepravdivé alebo bude porušené a Kupujúci vadu neodstráni ani v lehote dodatočných tridsiatich (30) dní od prijatia písomnej výzvy Predávajúceho presne špecifikujúcej vadu. Predávajúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak Kupujúci neuhradí Kúpnu cenu alebo jej časť v lehote splatnosti uvedenej v tejto Zmluve a ani v lehote dodatočných tridsiatich (30) dní od prijatia písomnej výzvy Predávajúceho na úhradu Kúpnej ceny.
- (b) Kupujúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť, ak ktorékoľvek z vyhlásení a ubezpečení Predávajúceho uvedených v článku 4. ods. 4.1. (*Vyhlásenia a ubezpečenia Predávajúceho*) sa ukáže nepravdivé alebo bude porušené a Predávajúci vadu neodstráni ani v lehote dodatočných tridsiatich (30) dní od prijatia písomnej výzvy Kupujúceho presne špecifikujúcej vadu.
- (c) Strany sa dohodli, že odstúpením od Zmluvy ktorejkoľvek zo Strán zaniká platnosť a účinnosť Zmluvy, a to s účinkami ex nunc.

6.3. Náhrada škody

Odstúpením od Zmluvy nezaniká nárok Strany na náhradu škody, ktorá bola spôsobená druhou Stranou porušením jej povinností zo Zmluvy a ani nárok Strany na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Zmluvy. Výšku škody určí nezávislý znalec, na ktorom sa Strany dohodnú, pričom ak sa na ňom Strany nedohodnú, výšku škody určí príslušný súd.

Zmluvné strany sa dohodli, že právo na náhradu škody podľa tejto Zmluvy sa uplatní len vo výške presahujúcej už uplatnenú Zmluvnú pokutu.

6.4. Vrátenie plnení strán

V prípade, ak ktorákoľvek Strana platne od Zmluvy odstúpi, Strany sa zaväzujú vrátiť si Kúpnu cenu (ak už bola prijatá Predávajúcim) a Infraštruktúru najneskôr do desiatich (10) pracovných dní od doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Strane.

6.5. Sankcie

- (a) V prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení a ubezpečení Predávajúceho uvedených v článku 4. ods. 4.1. (*Vyhlásenia a ubezpečenia Predávajúceho*) Zmluvy, ukáže nepravdivé alebo bude porušené a Predávajúci vadu neodstráni ani v lehote dodatočných tridsiatich (30) dní od doručenia písomnej výzvy Kupujúceho presne špecifikujúcej vadu, Kupujúci je oprávnený uplatniť si voči Predávajúcemu nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 2.000,- EUR (slovom: dvetisíc eur) za každé takéto nepravdivé alebo porušené vyhlásenie alebo ubezpečenie, a to bez ohľadu na zavinenie, pričom Predávajúci je povinný zmluvnú pokutu zaplatiť do tridsiatich (30) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Kupujúceho na jej zaplatenie.
- (b) V prípade, ak ktorékoľvek z vyhlásení a ubezpečení Kupujúceho uvedených v článku 4. ods. 4.2. (*Vyhlásenia a ubezpečenia Kupujúceho*) Zmluvy sa ukáže nepravdivé,

neúplné, skreslené, alebo zavádzajúce a Kupujúci vadu neodstráni ani v lehote dodatočných tridsiatich (30) dní od prijatia písomnej výzvy Predávajúceho presne špecifikujúcej vadu, Predávajúci je oprávnený uplatniť si voči Kupujúcemu nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 2.000,- EUR (slovom: dvetisíc eur) za každé takéto nepravdivé alebo porušené vyhlásenie alebo ubezpečenie, a to bez ohľadu na zavinenie, pričom Kupujúci je povinný zmluvnú pokutu zaplatiť do tridsiatich (30) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Predávajúceho na jej zaplatenie.

- (c) Strany vyhlasujú, že výšku zmluvnej pokuty podľa tohto odseku 6.5. (*Sankcie*) považujú za primeranú zabezpečeným záväzkom. V prípade vzniku nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Kupujúceho na náhradu škody, a to aj vo výške prevyšujúcej dohodnutú zmluvnú pokutu.

7. DÔVERNOSŤ

7.1. Dôvernosť

- (a) Každá zo Strán sa zaväzuje, že kedykoľvek po dni uzatvorenia Zmluvy, ako i po jej ukončení bez predchádzajúceho súhlasu druhej Strany nevyužije, neposkytne ani neoznami akejkoľvek tretej osobe, s výnimkou svojich splnomocnených zástupcov, právnikov, audítorov, ktorí budú overovať účtovnú závierku príslušnej Strany, materskej spoločnosti, dcérskej spoločnosti materskej spoločnosti alebo spoločnosti, ktorá ovláda materskú spoločnosť, alebo v súlade so zákonom alebo požiadavkou správneho alebo regulačného orgánu, alebo iného orgánu, ktorému podlieha v zmysle právnych predpisov alebo zmluvne, akékoľvek dôverné informácie, o ktorých sa dozvedela v súvislosti s plnením Zmluvy, a že uchová v tajnosti všetky technické, obchodné alebo iné informácie, ktoré prípadne získa, alebo ktoré sa v budúcnosti dozvie od druhej Strany, a to vrátane informácií týkajúcich sa podnikateľskej činnosti alebo iných záležitostí druhej Strany.
- (b) Okrem vyššie uvedeného, ktorákoľvek Strana má právo poskytnúť takéto informácie:
- (1) na účely súdneho, rozhodcovského, správneho, alebo iného konania, ktorého je účastníkom, a ktoré sa vedie v súvislosti so Zmluvou,
 - (2) osobe, ktorá pre takú Stranu spracúva dáta, a to v rozsahu nevyhnutnom na riadne spracovávanie dát,
 - (3) osobe, ktorá pre takú Stranu obstaráva archiváciu Zmluvy, a to v rozsahu nevyhnutnom na riadnu archiváciu Zmluvy, a
 - (4) inej osobe, ktorej to vyplýva zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
- (c) Každá zo Strán vynaloží všetko potrebné úsilie, aby zabránila neoprávnenému zverejneniu alebo úniku akýchkoľvek dôverných informácií o vyššie uvedených záležitostiach tretím osobám.

8. DORUČOVANIE PÍ SOMNOSTÍ

- (a) Všetky oznámenia a žiadosti podľa Zmluvy, ak budú urobené v písomnej forme, budú doručené osobne, kuriérom alebo doporučenou poštou.

- (b) Takéto písomné oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
- (1) momentom prevzatia na nižšie uvedených adresách alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom),
 - (2) uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich riadneho odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou) bez ohľadu na to, či ich adresát skutočne prevzal, a to aj v prípade, že sa adresát o ich obsahu nedozvedel, ak mal možnosť takúto zásielku prevziať.
- (c) Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené v pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 až 17:00) budú považované za doručené nasledujúci pracovný deň.
- (d) Písomné oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť druhej Strane doručené, ako i iná komunikácia v zmysle Zmluvy budú, pokiaľ Strana neoznámila druhej Strane iné kontaktné údaje písomným oznámením minimálne pätnásť (15) kalendárnych dní vopred, takejto Strane doručované na nasledovné kontaktné miesta:

Predávajúci: Mestská časť Bratislava - Rusovce
adresa: Vývojová 8, 851 10 Bratislava, Slovenská republika

do rúk:

tel.:

e-mail:

Kupujúci: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
adresa: Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika

do rúk:

tel.:

e-mail:

- (e) Oznámenia, žiadosti a dokumenty, doručované podľa Zmluvy budú v slovenskom jazyku.

9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

9.1. Jazyk a rovnopisy

- (a) Zmluva sa vyhotovuje v slovenskom jazyku. V prípade akéhokoľvek prekladu zo slovenského jazyka do akéhokoľvek iného jazyka zostáva verzia Zmluvy v slovenskom jazyku rozhodujúca.
- (b) Zmluva sa vyhotovuje v ôsmich (8) rovnopisoch, pričom Predávajúci dostane dva (2) rovnopisy, Kupujúci dostane štyri (4) rovnopisy a dva (2) rovnopisy sa použijú ako prílohy k návrhu na vklad Vecného bremena do katastra nehnuteľností.

9.2. Dodatky a postupiteľnosť

- (a) Zmluva sa môže v akomkoľvek rozsahu meniť výlučne na základe písomných dodatkov k nej podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Strán.
- (b) Strany nemajú právo bez súhlasu druhej Strany postúpiť/previesť svoje práva/pohľadávky/závazky vyplývajúce zo Zmluvy na tretiu osobu.

9.3. Rozhodné právo a oddeliteľnosť

- (a) Zmluva a jej výklad sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky, primárne ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- (b) V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a dispozitívnymi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov, platia ustanovenia Zmluvy.
- (c) Ak je, alebo sa stane niektoré z ustanovení Zmluvy v akomkoľvek ohľade protiprávnym, neplatným alebo nevykonateľným, nebude tým dotknutá ani oslabená zákonnosť, platnosť či vykonateľnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy, okrem prípadov, ak je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takého neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení. Strany sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých úkonov, ktoré budú potrebné na to, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktoré neplatné ustanovenie Zmluvy v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

9.4. Riešenie Sporov

- (a) Akékoľvek Spory bude riešiť príslušný slovenský súd.
- (b) Strany potvrdzujú a súhlasia, že príslušný slovenský súd je najvhodnejší a najvýhodnejší na riešenie Sporov a zaväzujú sa nespochybníť jeho právomoc.

9.5. Dodatočné ubezpečenie

Každá Strana potvrdzuje druhej Strane, že:

- (a) konzultovala alebo mala možnosť konzultovať obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia Zmluvy, vrátane svojich účtovných a právnych poradcov, ktorých považovala za vhodných, a
- (b) uzatvorila Zmluvu s plným pochopením jej podmienok, a že ktorákoľvek Strana v rámci rokovaní o Zmluve ani pri jej uzatvorení neprevzala na seba akýkoľvek fiduciárny ani iný implicitný záväzok navzájom, ani voči tretej osobe.

9.6. Závorečné vyhlásenie

Strany vyhlasujú, že si text Zmluvy pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli, a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi, ktoré k nej pripájajú.

Mestská časť Bratislava – Rusovce
ako Predávajúci

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
ako Kupujúci

Meno: Dušan Antoš
Funkcia: starosta

Meno: Ing. Zsolt Lukáč, EMBA
Funkcia: predseda predstavenstva

Meno: Mgr. Rastislav Gajarský
Funkcia: člen predstavenstva

Príloha 1

Zmluvy o prevode majetku spojenej so Zmluvou o zriadení vecného bremena medzi Mestskou časťou Bratislava - Rusovce ako Predávajúcim a spoločnosťou Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. ako Kupujúcim

Zoznam parciel

1. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1287/127, druh pozemku orná pôda, o výmere 861 m²,
 - (b) parcelné číslo 1287/128, druh pozemku orná pôda, o výmere 598 m²,
 - (c) parcelné číslo 1287/210, druh pozemku orná pôda, o výmere 554 m²,
 - (d) parcelné číslo 1287/1, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 10.324 m²,zapísané na LV č. 1435, toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti m2, s.r.o., Medená 10, 811 02 Bratislava,
2. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1162/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 2.737 m²,
 - (b) parcelné číslo 1287/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 1.881 m²,
 - (c) parcelné číslo 1287/10, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 4.502 m²,
 - (d) parcelné číslo 1287/100, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 1.203 m²,
 - (e) parcelné číslo 1287/142, druh pozemku orná pôda, o výmere 314 m²,
 - (f) parcelné číslo 1287/143, druh pozemku orná pôda, o výmere 665 m²,
 - (g) parcelné číslo 1287/156, druh pozemku orná pôda, o výmere 892 m²,
 - (h) parcelné číslo 1287/172, druh pozemku orná pôda, o výmere 814 m²,
 - (i) parcelné číslo 1287/196, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 222 m²,
 - (j) parcelné číslo 1287/198, druh pozemku orná pôda, o výmere 2824 m²,
 - (k) parcelné číslo 1287/206, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 1.988 m²,
 - (l) parcelné číslo 1287/226, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 44 m²,
 - (m) parcelné číslo 1287/227, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 68 m²,
 - (m) parcelné číslo 1287/228, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 70 m²,
 - (o) parcelné číslo 1287/229, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 75 m²,
 - (p) parcelné číslo 1287/507, druh pozemku orná pôda, o výmere 82 m²,
 - (r) parcelné číslo 1290/18, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 172 m²,
 - (s) parcelné číslo 1321/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 1.894 m²,
 - (t) parcelné číslo 1321/53, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 31 m²,
 - (u) parcelné číslo 1321/54, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 94 m²,

- zapísané na LV č. 1306, toho času vo výlučnom vlastníctve Predávajúceho,
3. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1142/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 3.655 m²,
 - (b) parcelné číslo 1142/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 1.180 m²,
 - (c) parcelné číslo 1142/6, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 123 m²,
 - (d) parcelné číslo 1142/7, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 4 m²,
 - (e) parcelné číslo 1142/9, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 766 m²,zapísané na LV č. 774, toho času vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava,
 4. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1290/2, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 1.197 m²,
 - (b) parcelné číslo 1291/3, druh pozemku lesné pozemky, o výmere 2.328 m²,zapísané na LV č. 1779, toho času vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava,
 5. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1287/526, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 63 m²,
 - (b) parcelné číslo 1287/528, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 56 m²,zapísané na LV č. 1, toho času vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava,
 6. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1320/8, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 40 m²,
 - (b) parcelné číslo 1316, druh pozemku lesné pozemky, o výmere 1197 m²,zapísané na LV č. 1819, toho času vo výlučnom vlastníctve Slovenského pozemkového fondu Bratislava, Búdkova cesta 36, 817 47 Bratislava,
 7. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1119/1, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 849 m²,
 - (b) parcelné číslo 1119/2, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 564 m²,
 - (c) parcelné číslo 1119/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 2.463 m²,
 - (d) parcelné číslo 1119/19, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 49 m²,
 - (e) parcelné číslo 1119/20, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 17 m²,
 - (f) parcelné číslo 1119/24, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 16 m²,
 - (g) parcelné číslo 1119/28, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
 - (h) parcelné číslo 1119/29, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 17 m²,
 - (i) parcelné číslo 1119/30, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,

(j) parcelné číslo 1119/31, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
(k) parcelné číslo 1119/32, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 117 m²,
(l) parcelné číslo 1119/33, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 84 m²,
(m) parcelné číslo 1119/34, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 169 m²,
(n) parcelné číslo 1119/48, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 18 m²,
(o) parcelné číslo 1119/51, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
(p) parcelné číslo 1119/54, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 34 m²,
(r) parcelné číslo 1119/55, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 34 m²,
(s) parcelné číslo 1119/58, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
(t) parcelné číslo 1119/64, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
(u) parcelné číslo 1119/66, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 17 m²,
(v) parcelné číslo 1119/67, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 34 m²,
(x) parcelné číslo 1119/70, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
(y) parcelné číslo 1119/71, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
(z) parcelné číslo 1119/72, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
(aa) parcelné číslo 1119/74, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
(bb) parcelné číslo 1119/76, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
(cc) parcelné číslo 1119/77, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
(dd) parcelné číslo 1119/78, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
(ee) parcelné číslo 1119/88, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 455 m²,
(ff) parcelné číslo 1120/7, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 7.564 m²,
zapísané na LV č. 1735, toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti TRANSKONTAKT
MEDIC s.r.o., Zvončekova 24, 831 06 Bratislava,

8. pozemky parcely registra „C“, a to:

(a) parcelné číslo 1287/371, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 1.056 m²,
(b) parcelné číslo 1287/509, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 2.487 m²,
(c) parcelné číslo 1287/521, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 558 m²,
(d) parcelné číslo 1287/522, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 284 m²,
(e) parcelné číslo 1287/523, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 292 m²,
(f) parcelné číslo 1287/525, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 40 m²,

zapísané na LV č. 1768, toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti Cloud consulting
s.r.o., Ružová dolina 8, 821 09 Bratislava,

9. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1287/373, druh pozemku orná pôda, o výmere
2.358 m², zapísaný na LV č. 1769, toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti RELAX

Centrum Rusovce s.r.o., Trenčianska 53, 821 09 Bratislava, (právnym nástupcom spoločnosti RELAX Centrum Rusovce s. r. o. je spoločnosť Cloud consulting s.r.o., Ružová dolina 8, 821 09 Bratislava),

10. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1321/56, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 9 m², zapísaný na LV č. 1539, toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti REL Invest, s. r. o., Pribinova 22, 811 09 Bratislava,
11. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1142/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 1.930 m², zapísaný na LV č. 1201, toho času v podielovom spoluvlastníctve fyzických osôb – Ing. Štefan Beleš a Ing. Martin Šechny,
12. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 87/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 26.260 m², list vlastníctva k danej nehnuteľnosti nezaložený,
13. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1320/4, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 43 m², list vlastníctva k danej nehnuteľnosti nezaložený,
14. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1319/34, druh ostatné plochy, o výmere 99 m², zapísaný na LV č. 1278, toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti Lotus design, s. r. o., Schengenská 46/B, 851 10 Bratislava,
15. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1294/7, druh pozemku orná pôda, o výmere 161 m², zapísaný na LV č. 1289, toho času vo výlučnom vlastníctve Stolár Martin,
16. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/21, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m², zapísaný na LV č. 2605, toho času vo výlučnom vlastníctve Mgr. Gohla Pavol,
17. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/22, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 17 m², zapísaný na LV č. 2510, toho času vo výlučnom vlastníctve ADAMSON s. r. o., Topoľčianska 19, 851 05 Bratislava,
18. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/23, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 23 m², zapísaný na LV č. 2475, toho času v podielovom spoluvlastníctve viacerých fyzických osôb a právnických osôb,
19. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/25, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m², zapísaný na LV č. 2626, toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti AMICO s.r.o., L. Svobodu 73, 058 01 Poprad,
20. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1119/26, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
 - (b) parcelné číslo 1119/62, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m², zapísané na LV č. 2551, toho času vo výlučnom vlastníctve Valdner Martin,
21. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/27, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m², zapísaný na LV č. 2509, toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti SOFIDA, s.r.o., Hlavná 14B, 900 44 Tomášov,
22. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1119/46, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
 - (b) pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/47, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,

- zapísané na LV č. 2610, toho času vo výlučnom vlastníctve spol. Sport Management Company, spol. s r.o., Príkopová 6, 831 03 Bratislava,
23. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/49, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m², zapísaný na LV č. 2615, toho času vo výlučnom vlastníctve Čerňušková Daša,
 24. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/50, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m², zapísaný na LV č. 2503, toho času vo výlučnom vlastníctve Ing. Klein Peter,
 25. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1119/52, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
 - (b) parcelné číslo 1119/53, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,zapísané na LV č. 2502, toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti JE-KA TRANS s.r.o. Šášovská 8, 851 06 Bratislava,
 26. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1119/56, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
 - (b) parcelné číslo 1119/57, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,zapísané na LV č. 2507, toho času vo výlučnom vlastníctve Nemcová Darina,
 27. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1119/59, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,
 - (b) parcelné číslo 1119/60, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m²,zapísané na LV č. 2508, toho času v podielovom spoluvlastníctve Ing. Demčák Radúz a Danillová Veronika,
 28. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/61, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 18 m², zapísaný na LV č. 2761, toho času vo výlučnom vlastníctve Nemcová Darina,
 29. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/63, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m², zapísaný na LV č. 2506, toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti AVI PLUS, s. r. o., Súmračná 23, 821 02 Bratislava,
 30. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/65, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m², zapísaný na LV č. 2504, toho času vo výlučnom vlastníctve Jursík Miroslav,
 31. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/68, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m², zapísaný na LV č. 2755, toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti NASALY, s.r.o., Starorímska 18, 851 10 Bratislava,
 32. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/69, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m², zapísaný na LV č. 2835, toho času vo výlučnom vlastníctve Ing. Červenák Milan,
 33. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/73, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 14 m², zapísaný na LV č. 2710, toho času vo výlučnom vlastníctve viacerých fyzických osôb,

34. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1119/75, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 12 m², zapísaný na LV č. 2752, toho času vo výlučnom vlastníctve Bognár Jozef,
35. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1287/529, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 26 m², zapísaný na LV č. 1581, toho času v bezpodielovom spoluvlastníctve Ing. Kubička Rudolf a Ing. Kubičková Katarína,
36. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1287/554, druh pozemku orná pôda, o výmere 100 m², zapísaný na LV č. 2266, toho času v bezpodielovom spoluvlastníctve Mgr. Chrenko Milan a Mgr. Chrenková Monika,
37. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1287/504, druh pozemku záhrady, o výmere 585 m², zapísaný na LV č. 2155, toho času v bezpodielovom spoluvlastníctve Ing. Sedláček Vladimír a Mgr. Sedláčková Eva,
38. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1287/621, druh pozemku orná pôda, o výmere 246 m², zapísaný na LV č. 2101, toho času vo výlučnom vlastníctve MUDr. Ilavská Adriana,
39. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1287/622, druh pozemku orná pôda, o výmere 165 m², zapísaný na LV č. 2796, toho času v bezpodielovom spoluvlastníctve Drinka Richard a Mgr. Drinková Zlata,
40. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1287/479, druh pozemku orná pôda, o výmere 238 m², zapísaný na LV č. 2828, toho času vo výlučnom vlastníctve MUDr. Dostálová Katarína,
41. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1287/497, druh pozemku záhrady, o výmere 665 m², zapísaný na LV č. 2112, toho času v bezpodielovom spoluvlastníctve Ing. Michaliak Karok a Michaliaková Katarína,
42. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1287/37, druh pozemku orná pôda, o výmere 1.240 m², zapísaný na LV č. 1402, toho času vo výlučnom vlastníctve Hrivňák Ivan,
43. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1287/23, druh pozemku záhrady, o výmere 697 m², zapísaný na LV č. 1352, toho času vo výlučnom vlastníctve Ing. Šútorová Renáta,
44. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1287/47, druh pozemku orná pôda, o výmere 387 m², zapísaný na LV č. 1345, toho času v bezpodielovom spoluvlastníctve Ing. Moravčík Jaroslav a Moravčíková Vlasta,
45. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1287/253, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 1.509 m²,
 - (b) parcelné číslo 1287/200, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 1.713 m²,zapísané na LV č. 1608, toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti SYMPEX spol. s r. o., Drotárska 19, 811 02 Bratislava,
46. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parcelné číslo 1287/70, druh pozemku záhrady, o výmere 608 m²,
 - (b) parcelné číslo 1287/157, druh pozemku orná pôda, o výmere 61 m²,

zapísané na LV č. 1518, toho času v bezpodielovom spoluvlastníctve Ing. Václav Miroslav a MUDr. Václavová Zuzana,

47. pozemky parcely registra „C“, a to:
- (a) parcelné číslo 1287/211, druh pozemku orná pôda, o výmere 661 m²,
 - (b) parcelné číslo 1287/221, druh pozemku orná pôda, o výmere 17 m²,
 - (c) parcelné číslo 1287/460, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 20 m²,
 - (d) parcelné číslo 1287/588, druh pozemku orná pôda, o výmere 74 m²,
- zapísané na LV č. 1454, toho času v bezpodielovom spoluvlastníctve Mgr. Polakovič Roman a Ing. Polakovičová Veronika,
48. pozemky parcely registra „C“, a to:
- (a) parcelné číslo 1287/141, druh pozemku orná pôda, o výmere 203 m²,
 - (b) parcelné číslo 1287/89, druh pozemku orná pôda, o výmere 985 m²,
- zapísané na LV č. 1504, toho času v bezpodielovom spoluvlastníctve Ing. Randa Boris a MUDr. Randová Dagmar,
49. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1287/215, druh pozemku orná pôda, o výmere 1.996 m², zapísaný na LV č. 1376, toho času v bezpodielovom spoluvlastníctve Mgr. Mede Andrej a Mgr. Mede Katarína,
50. pozemok parcely registra „C“, parcelné číslo 1287/90, druh pozemku orná pôda, o výmere 3.007 m², zapísaný na LV č. 1371, toho času vo výlučnom vlastníctve Unger Igor,
51. pozemky parcely registra „C“, a to:
- (a) parcelné číslo 1287/101, druh pozemku orná pôda, o výmere 129 m²,
 - (b) parcelné číslo 1287/112, druh pozemku orná pôda, o výmere 2.655 m²,
- zapísané na LV č. 1452, toho času v bezpodielovom spoluvlastníctve Ing. Vojtko Peter a Vojtková Oľga,

nachádzajúce sa v katastrálnom území Rusovce, obec Bratislava - m. č. Rusovce, okres Bratislava V, zapísané na vyššie uvedených LV, vedených Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom.

Príloha 2

Zmluvy o prevode majetku spojené so Zmluvou o zriadení vecného bremena medzi Mestskou časťou Bratislava - Rusovce ako Predávajúcim a spoločnosťou Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. ako Kupujúcim

Kópie Užívacích povolení

Príloha 3

Zmluvy o prevode majetku spojené so Zmluvou o zriadení vecného bremena medzi Mestskou časťou Bratislava - Rusovce ako Predávajúcim a spoločnosťou Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. ako Kupujúcim

Znalecký posudok